

Opdateringer til EU-ret kompendium, 1. udgave, 2004, Forlaget Thomson

Af Henrik Kure – www.henrikkure.dk

- Tilføjelse til side 21: Sidst i 7. sidste linje tilføjes: I denne sag fastslog EFD, at direktiver ikke kan implementeres i forarbejderne.
- Rettelse til side 25: I 3. nederste linje rettes Kolpinhuis til Kolpinghuis.
- Tilføjelse til side 26: Sidst i afsnittet Hvem påhviler pligten? tilføjes: Pligten gælder også kommuner og koncessionerede selskaber, der i denne henseende er omfattet af statsbegrebet i TEF art. 249, jf. sag 103/88, Constanzo.
- Tilføjelse til side 27: Lige inden afsnitoverskriften Omvendt diskrimination tilføjes: Ifølge EFDs faste praksis kan TEF art. 12 kun anvendes selvstændigt på forhold omfattet af fællesskabsretten, for hvilke traktaten ikke indeholder særlige bestemmelser om forbud mod forskelsbehandling, jf. sag C-336/96, Gilly (pr. 37).
- Tilføjelse til side 39: Øverst i opgavedispositionen tilføjes: - Er der tale om en vare? (Afgrænsning i forhold til de andre friheder) - Er der sket (total)harmonisering på det pågældende område?
- Tilføjelse til side 59: Spørgsmålet om, hvorvidt der foreligger et traktatbrud, vurderes på baggrund af forholdene i medlemsstaten, som de var ved udløbet af fristen i den begrundede udtalelse. Ændringer af forholdene i tiden derefter kan ifølge fast retspraksis ikke tages i betragtning af EFD, jf. senest sag C-255/93, Kommissionen mod Belgien (Label de qualité wallon) (pr. 12).
- Rettelse til side 86: Side 86 in fine er der henvist til pr. 19, hvilket rettes til pr. 20.
- Rettelse til side 96: Sidste bullet omformuleres som følger: Den danske regering kunne ikke godtgøre, at den omtvistede afgift opfyldte de betingelser, som en generel intern afgiftsordning må opfylde, jf. TEF art. 90. Danmark dømtes således for overtrædelse af TEF art. 23 og 25 i overensstemmelse med Kommissionens påstand.
- Rettelse til side 101: Side 101, sidste bullet, rettes til: "Undtagelser fra reglen om, at de nationale retter ikke er kompetente (...)", dvs. tilføjelse af ordet "ikke".

Opdateringer til EU-ret kompendium, 1. udgave, 2004, Forlaget Thomson

Af Henrik Kure – www.henrikkure.dk

- Rettelse til side 115: Der har desværret indsneget sig en fejl på side 115 i referatet af dommen Kommissionen mod Rådet (titandioxid). 2. bullet skal derfor slettes, og der kan med fordel henvises til præmis 18 efter præmis 17 (den nuværende 3. bullet).
- Rettelse til side 126: I domsreferatet side 126 rettes følgende i 3. bullet: ”Direktivets anvendelsesområde kan ikke indskrænkes det blot” - ordet ”det” rettes til ”til”.
- Tilføjelse til side 147: I ordbogen fremgår ikke det engelske begreb for Retten i Første Instans (RFI). Der skal stå Court of First Instance (CFI) på 7. sidste linje.
- Referat af pensumdom: Pensumdommen sag C-60/00, Carpenter, er ikke refereret i kompendiet, men findes på den følgende side i denne opdatering.

Opdateringer til EU-ret kompendium, 1. udgave, 2004, Forlaget Thomson

Af Henrik Kure – www.henrikkure.dk

Sag C-60/00 (Saml. 2002, s. I-6279)

Carpenter

Præjudicielt spørgsmål, jf. TEF art. 234, forelagt af Immigration Appeal Tribunal, UK.

Sagens faktiske omstændigheder:

Den filipinske statsborger Mary Carpenter fik opholdstilladelse i UK som turist i seks måneder. Hun ansøgte ikke om forlængelse af tilladelsen efter periodens udløb, men blev i UK, hvor hun giftede sig med den britiske statsborger Peter Carpenter. Peter drev en virksomhed, som solgte reklameplads i videnskabelige tidsskrifter, og en række af virksomhedens kunder var annoncører i andre medlemsstater.

Da Mary søgte om permanent opholdstilladelse, fik hun afslag. Hun gjorde gældende, at hun ved børnepasning og arbejde i hjemmet indirekte bistod sin mand og hjalp ham med at udøve sine rettigheder i henhold til TEF art. 49, idet hun ydede ham en økonomisk støtte, således at han kunne bruge mere tid på sin forretning.

EFD/vigtige præmisser:

Peter Carpenters erhvervsmæssige aktiviteter er omfattet af begrebet tjenesteydelser i TEF art. 49(pr. 29). Denne ret til fri udveksling af tjenesteydelser kan påberåbes af en tjenesteyder over for den stat, hvor han er etableret, når tjenesteydelserne præsteres til modtagere, der er etableret i en anden medlemsstat (pr. 30).

Fællesskabet beskytter medlemsstaternes statsborgeres familieliv (pr. 38, 41), og en adskillelse af ægteparret Carpenter ville få negative konsekvenser for deres familieliv og dermed også for betingelserne for Peter Carpenters udøvelse af en grundlæggende frihed (pr. 39).

Beslutningen om at udvise Mary Carpenter er ikke udtryk for en rimelig ligevægt mellem Peter Carpenters ret til respekt for sit familieliv og hensynet til den offentlige orden og sikkerhed (pr. 43). Denne beslutning udgør en indgriben, som ikke står i et rimeligt forhold til det tilstræbte formål (pr. 45).